



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

5732-е заседание

Понедельник, 20 августа 2007 года, 11 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Гаяма (Конго)

Члены:

Бельгия	г-н Белль
Китай	г-н Лю Чжэньминь
Франция	г-н Рипер
Гана	г-н Крисчен
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Мантовани
Панама	г-н Суэскум
Перу	г-н Вото-Берналес
Катар	г-н ан-Насир
Российская Федерация	г-н Долгов
Словакия	г-н Матулай
Южная Африка	г-н Кумало
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки	г-н Вулфф

Повестка дня

Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали (S/2007/381)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 11 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали (S/2007/381)

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо от представителя Сомали с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Дуале (Сомали) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2007/501, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций. На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2007/381, содержащий доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали.

Я хотел бы привлечь внимание Совета также к документу S/2007/499, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 13 августа 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающий письмо Председателя Комиссии Африканского союза, а также к документу S/2007/444, содержащему текст письма Постоянного представителя Ганы от 18 июля 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающий коммюнике по вопросу о положении в Сомали, опубликованное Советом по вопросам мира и безопасности Африканского союза.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции (S/2007/501). Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бельгия, Китай, Конго, Франция, Гана, Индонезия, Италия, Панама, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1772 (2007).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 11 ч. 10 м.